



Împuternicita Guvernului Federal p. Migrație
Refugiați și Integrare, Oficiul Egalitatea
de Tratamente a Lucrătorilor din UE



Muncă

Viață

Consiliere

Fiecare cetățean al UE are
dreptul de a lucra în alt stat
membru în aceleași condiții
ca și cetățenii acelui stat.

Vă cunoașteți drepturile?



Unión Europea



Oficiul pentru
Egalitatea de Tratamente a

Lucrătorilor din UE

www.eu-gleichbehandlungsstelle.de



Cuvânt de salut

Dragi cititoare și cititori,

mă bucur mult că prin intermediul Oficiului pentru Egalitatea de Tratamente am posibilitatea să îi informez mai bine pe lucrătorii și lucrătoarele din UE cu privire la drepturile pe care le dețin și la prevenirea condițiilor de muncă neechitabile, precum și să sprijin centrele de consiliere în munca depusă.



Egalitatea de tratament înseamnă drepturi egale pentru toți lucrătorii - nimeni nu are voie să fie dezavantajat doar pentru că provine dintr-un alt stat membru.

Dreptul cetățenilor de a alege în ce țară doresc să trăiască și să lucreze este una dintre cele mai mari realizări ale Uniunii Europene. Germania profită într-o măsură mai mare decât aproape orice alt stat membru de libera circulație a lucrătorilor. Cetățeni și cetățene ai UE lucrează aici în toate categoriile profesionale - de la muncitorul necalificat din domeniul construcțiilor până la medicul specialist având un nivel ridicat de calificare profesională - și aduc astfel o contribuție importantă societății noastre.

Din păcate și în Germania întâlnim frecvent cazuri în care lucrătoarele și lucrătorii din UE nu își primesc drepturile și sunt expuși unor condiții discriminatorii de muncă și de viață. Oficiul pentru Egalitatea de Tratamente dorește să înlăture aceste neajunsuri și să promoveze tratamentul egal.

A dumneavoastră,

Aydan Özoğuz

Împuternicita Guvernului Federal pentru Migrație, Refugiați și Integritate, Ministru de Stat pe lângă Cancelarul German

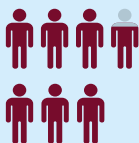
Cine suntem?

De ce a fost fondat "Oficiul pentru Egalitatea de Tratament a Lucrătorilor din UE"?

În cadrul Uniunii Europene (UE) cetățenii și cetățenele se bucură de dreptul la libera circulație a lucrătorilor și au astfel posibilitatea de a trăi și de a lucra într-o altă țară. În anii trecuți, imigrarea din statele membre ale UE către Germania a fost în continuă creștere.

De aceea informarea și consilierea devin tot mai importante.

În anul 2015 au imigrat către Germania în jur de



685.000

de cetățeni și cetățene ale UE.

Între timp trăiesc la noi în jur de

4 milioane

de cetățeni

și cetățene ale UE.

În majoritatea cazurilor, migrația internă în cadrul UE se desfășoară fără probleme. Deseori însă, lucrătoarele și lucrătorii din alte state membre ale UE nu își cunosc drepturile. Ei sunt confrunțați cu diferite forme directe și indirecte de discriminare. De exemplu, sunt înșelați cu privire la salariul care li se cuvine, nu li se recunosc adeverințele de muncă sau locuiesc în condiții nedemne.

Din aceste motive, în anul 2014, UE a adoptat Directiva privind facilitarea exercitării drepturilor la libera circulație a lucrătorilor (2014/54/EU). Conform acesteia, toate statele membre au obligația de a fonda oficii pentru promovarea egalității de tratament. "Oficiul pentru Egalitatea de Tratament a Lucrătorilor din UE" și-a început activitatea la data de 21 mai 2016, în cadrul Biroului Împuternicitei Guvernului Federal pentru Migrație, Refugiați și Integrare.

Ce facem noi?

Care ne sunt atribuțiile?

- Punem la dispoziția lucrătoarelor și lucrătorilor din UE (indiferent dacă aceștia lucrează în baza unui contract de muncă pe perioadă determinată sau nedeterminată, ca lucrători sezonieri sau frontalieri), precum și a membrilor familiilor acestora, informații actuale și ușor de înțeles în mai multe limbi ale UE, cu privire la drepturile pe care le dețin.
- Oferim îndrumare lucrătoarelor și lucrătorilor din UE cu privire la tot ce ține de tema liberei circulații a lucrătorilor și îi ajutăm să găsească o consiliere legală independentă.
- Promovăm cooperarea și schimbul de informații în cadrul structurilor de consiliere existente în Germania și ne considerăm un punct de contact pentru toți actorii care își desfășoară activitatea în contextul mobilității lucrătorilor din UE.
- Promovăm crearea unor rețele de cooperare cu sindicate și asociații ale angajatorilor, precum și cu organisme statale și nestatale.
- Comandăm și publicăm studii și rapoarte independente cu privire la desfășurarea liberei circulații a lucrătorilor în Germania.
- Funcționăm drept punct de contact pentru centre de consiliere asemănătoare din alte state membre ale UE.





Oferta noastră online



Informații

Informații în mai multe limbi despre toate temele relevante pentru lucrători.



Întrebări și răspunsuri

Un catalog ușor accesibil de întrebări și răspunsuri.



Căutarea unui centru de consiliere

Ajutor în căutarea unui centru de consiliere adecvat.



Care sunt primii pași?

Ghid al primilor pași necesari odată cu începerea lucrului, căutarea unei locuințe, accesul la servicii de educație etc.



Condiții legale

Baze legale și jurisprudență.



Newsletter

Informații actuale despre teme legate de libera circulație a lucrătorilor.

Ce vă oferim

Ce vă oferă Oficiul pentru Egalitatea de Trătatment a Lucrătorilor din UE?

Sunteți cetățean UE și lucrați în Germania? Doriți să vă informați cu privire la condițiile de muncă și de viață în Germania sau aveți întrebări concrete?

Pe pagina noastră web vă oferim informații în mai multe limbi cu privire la temele enumerate în cele ce urmează și vă ajutăm să găsiți un centru de consiliere competent și gratuit:

- Recunoașterea calificărilor profesionale
- Sistemul de reprezentare a lucrătorilor
- Căutarea unui loc de muncă și condiții de muncă în Germania
- Drept de ședere
- Căutarea unei autorități competente
- Formare profesională
- Aplicarea normelor legale
- Prestații sociale și impozite
- Locuință

**Informații cuprinzătoare în mai multe limbi
găsiți aici:**

www.eu-gleichbehandlungsstelle.de

Impressum

Adresă

Gleichbehandlungsstelle EU-Arbeitnehmer bei der Beauftragten der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration
Adresă poștală: Bundeskanzleramt, 11012 Berlin

Editor

Împuternicita Guvernului Federal
pentru Migrație, Refugiați și Integrare

iulie 2017

Design

design.ideal, Büro für Gestaltung, Erfurt

Credite fotografice

Kurhan + weseetheworld + WavebreakMediaMicro
(alle Fotolia.com); Jesco Denzel

Tipografie

MKL Druck GmbH & Co. KG



www.eu-gleichbehandlungsstelle.de